



ОБУЧАЮЩИЙ ПРИМЕР 05:

Предоставление сведений через Центральный портал МПБ:

ЖИО и решения относительно ЖИО

Задачи:

- Понять процесс предоставления сведений в МПБ (регистрация и подтверждение), в частности информации о ЖИО и решений и заявлений, касающихся ЖИО.
- Иметь представление о формах для предоставления различных данных.

Для справки:

- Учебный сайт МПБ (Перейдите по ссылке <http://bch.cbd.int> > Ресурсы > Учебный сайт МПБ)
- Общие форматы (Перейдите по ссылке <http://bch.cbd.int> > Ресурсы > Общие форматы)
- Руководство 06: Предоставление сведений через Центральный портал МПБ
- Руководство 07: Предоставление национальных сведений через Центральный портал МПБ
- Руководство 08: Предоставление справочных сведений через Центральный портал МПБ
- Обучающий пример 25: Компетентный национальный орган предоставляет сведения об оценке риска и решении относительно импорта хлопка, устойчивого к гербициду.



ОБУЧАЮЩИЙ ПРИМЕР 05:

**Предоставление сведений через Центральный портал
МПБ:**

ЖИО и решения относительно ЖИО

Участники разбиваются на следующие группы по рядам¹:

Ряд 1: Группа 1 – Греция

Ряд 2: Группа 2 – Ангола

Ряд 3: Группа 3 – Андорра

Ряд 4: Группа 4 – Коморские острова

Ряд 5: Группа 5 – Бенин

**Каждый участник группы будет поочередно находиться в роли
Национального координационного центра МПБ (НКЦ-МПБ), в это время
остальные участники группы будут исполнять роли Национальных
зарегистрированных пользователей (НЗП).**

¹ Названия стран приведены только для примера и могут быть изменены в случае необходимости. Главное, это разбить участников на группы.

Выполнение задания:

- Во время первого раунда, один из участников группы исполняет роль НКЦ-МПБ. Остальные участники исполняют роль НЗП.
- Участникам необходимо войти в систему Учебного сайта МПБ, используя свою учетную запись МПБ. Пожалуйста, следуйте процедуре описанной в Обучающем примере 03, а подробную информацию об использовании Учебного сайта МПБ можно найти в Руководстве 06.
- С учетом выполняемой роли (НЗП1, НЗП2 и т.д.), каждый участник должен ввести вымышленные данные о ЖИО, а после этого создать запись о решении или заявлении, касательно ЖИО (используя ранее зарегистрированный ЖИО, а также контактную информацию и компетентное национальное агентство, зарегистрированные при выполнении Обучающего примера 04). После выполнения задачи, участник увидит следующий статус своей записи - «ожидает подтверждения» (pending approval).
- Участник, выполняющий роль НКЦ-МПБ, также практикуется с вводом данных, ОДНАКО, в данном случае, по окончании регистрации запись будет автоматически подтверждена.
- Когда участники группы регистрируют, по меньшей мере, одну запись, НКЦ-МПБ может попрактиковаться в утверждении этой записи «approved», ее отклонении «cancel», или запросить ее изменение «request changes». НЗП могут наблюдать за этим процессом на компьютере НКЦ-МПБ. Запросите изменения, хотя бы для одной записи. Также попрактикуйтесь с «отказом» (cancel), чтобы увидеть как запись, имевшая статус черновика, полностью удаляется.
- Участники должны обмениваться ролями, с тем, чтобы каждый участник группы смог побывать в роли НКЦ-МПБ.

В ходе выполнения данного упражнения участники также могут изучить следующие функции:

- Использование кнопки «Specify languages» (выбор языка), находящейся в

правом верхнем углу поля для ввода данных, для выбора основного языка записи, а также для добавления ее перевода на другой язык.

- Использование кнопки «Проверить» для проверки введенных данных, а также автоматической проверки на предмет заполнения всех обязательных полей.
- Сохранение черновика, если вы хотите продолжить работу над записью позднее.



ОБУЧАЮЩИЙ ПРИМЕР 05:

**Предоставление сведений через Центральный портал МПБ:
ЖИО и решения относительно ЖИО**

ПРИМЕЧАНИЯ ДЛЯ ИНСТРУКТОРА

Задача обучения:

Обучить пользователей работать с Центром Управления МПБ для регистрации ЖИО и решений или заявлений, касающихся ЖИО.

Требования:

Учетная запись МПБ и наличие доступа к МПБ.

Примечания:

- Участникам необходимо иметь учетную запись МПБ и войти в систему **Учебного сайта МПБ**, используя свою учетную запись. Подробную информацию о создании учетной записи можно найти в Руководстве 06.
- Перед тем, как вы приступите к выполнению данного обучающего примера, вам рекомендуется создать Учебное место для вашего тренинга. Или же участники могут выбрать учебное место “Public BCH Training”.
- Для выполнения данного упражнения необходимо, чтобы в Учебном месте для каждой группы были уже зарегистрированные записи о ЖИО, контактной информации, компетентном национальном органе, и оценке риска. В связи с этим, участники могут сначала выполнить Обучающий пример 04 (регистрация контактной информации и компетентного национального органа) и Обучающий пример 06 (регистрация оценки риска и законов), и лишь затем приступить к выполнению данного упражнения.
- Рекомендуется попросить участников использовать «оффлайновый общий

формат» (документ Word) для первоначальной подготовки информации о ЖИО, а также для записи о решении или заявлении о ЖИО. Это обеспечит сохранение данных, в случае проблем с интернетом. Участники также могут потратить на это столько времени, сколько необходимо. Как только документ Word заполнен, они могут легко скопировать и вставить данные в онлайн-форму Центра Управления МПБ. Информацию о загрузке оффлайн-общих форматов можно найти в Руководстве 06.

- По завершению выполнения данного упражнения, инструктору (выполняющему роль «Администратора Учебного сайта МПБ») необходимо подтвердить созданные **справочные** записи (контактная информация, ЖИО), чтобы участники могли найти их через раздел «Поиск информации» Учебного сайта МПБ.
- После этого, участники могут проверить «состояние записи», перейдя по одноименной ссылке, находящейся в меню с левой стороны.
- Рекомендуется выполнять данное упражнение с Обучающим примером 25 «Компетентный национальный орган предоставляет сведения об оценке риска и решении относительно импорта хлопка, устойчивого к гербициду».